

Poland-Sosnowiec: Credit granting services

OJ S 108/2020 05/06/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Sosnowiec

Postal address: al. Zwycięstwa 20

Town: Sosnowiec

NUTS code: PL22B Sosnowiecki

Postal code: 41-200

Country: Poland

Contact person: Magdalena Wyględacz

E-mail: m.wyględacz@um.sosnowiec.pl

Telephone: +48 322960835

Fax: +48 322960581

Internet address(es):

Main address: <http://www.um.sosnowiec.pl>

Address of the buyer profile: <http://www.bip.um.sosnowiec.pl>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.bip.um.sosnowiec.pl>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://umsosnowiec.logintrade.net/>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Urząd Miejski w Sosnowcu, Wydział Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Ignacego Mościckiego 14, II piętro, pokój 210

Town: Sosnowiec

NUTS code: PL22B Sosnowiecki

Postal code: 41-200

Country: Poland

Contact person: Magdalena Wyględacz

E-mail: m.wyględacz@um.sosnowiec.pl

Telephone: +48 322960835

Fax: +48 322960581

Internet address(es):

Main address: <http://www.um.sosnowiec.pl>

Address of the buyer profile: <http://www.bip.um.sosnowiec.pl>

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://umsosnowiec.logintrade.net/>

I.4.

Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udzielenie kredytu długoterminowego złotówkowego dla Gminy Sosnowiec w kwocie 50 000 000 PLN na sfinansowanie zadań inwestycyjnych.

Reference number: WZP.271.1.53.2020.MW

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa przez Bank długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 50 000 000,00 PLN (słownie: pięćdziesiąt milionów złotych 00/100) udzielonego Kredytobiorcy na okres od dnia zawarcia do 31.12.2035. Kredytobiorca zobowiązuje się przeznaczyć środki z kredytu na pokrycie planowanego deficytu oraz prefinansowanie zadań inwestycyjnych realizowanych przez gminę Sosnowiec.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22B Sosnowiecki

Main site or place of performance: Sosnowiec

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa przez Bank długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 50 000 000,00 PLN (słownie: pięćdziesiąt milionów złotych 00/100) udzielonego Kredytobiorcy na okres od dnia zawarcia do 31.12.2035. Kredytobiorca zobowiązuje się przeznaczyć środki z kredytu na pokrycie planowanego deficytu oraz prefinansowanie zadań inwestycyjnych realizowanych przez gminę Sosnowiec.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2020 End: 31/12/2035

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

1. Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty w oparciu o kryterium oceny: cena brutto -100 %.
2. Wyk. zobowiązany jest przed upływem terminu składania ofert wnieść wadium w wysokości: 200 000,00 PLN.
3. Wskazana powyżej data początkowa okresu obowiązywania zamówienia (1.9.2020) ma jedynie charakter orientacyjny. Termin realizacji zamówienia: od dnia zawarcia umowy do 31.12.2035.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. W odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dot. kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów, Zam. wymaga, aby Wyk. posiadał aktualne zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski zgodnie z przepisami ustawy z 29.8.1997 Prawo bankowe (tj: Dz.U. z 2019 r., poz. 2357, ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 uPr. bankowe inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Pr. bankowe.
2. Zam. przed udzieleniem zamówienia, wezwie Wyk., którego oferta została najwyżej oceniona do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 uPzp. Zam. wezwie Wyk., w szczególności do złożenia koncesji, zezwolenia, licencji lub dokumentu potwierdzającego, iż wyk. jest wpisany do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych, prowadzonych w państwie członkowskim UE, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, tj. zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski zgodnie z przepisami ustawy z 29.8.1997 Prawo bankowe (tj: Dz.U. z 2019 r., poz. 2357, ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 uPrawo bankowe inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 uPrawo bankowe.

3. Zam. przed udzieleniem zamówienia, wezwie Wyk., którego oferta została najwyżej oceniona do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów potw. okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 uPzp. Zam. wezwie Wyk. do złożenia:
- 3.1. informacji z KRK w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 uPzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- 3.2. zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, lub innego dokumentu potwierdzającego, że wyk. zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 3.3. zaświadczenia właściwej terenowej jednostki organizacyjnej ZUS lub KRUS albo innego dok. potwierdzającego, że wyk. nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, lub innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 3.4. oświadczenia wyk. o niezaleganiu z opłacaniem podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z 12.1.1991 o podatkach i opłatach lokalnych (tj: Dz.U. z 2019 r., poz.1170, ze zm.);
- 3.5. odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 uPzp;
- 3.6. oświadczenia wyk. o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo-w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji-dok. potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności;
- 3.7. oświadczenia wyk.o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zam. publ.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

- I. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy: 1.nie podlegają wykluczeniu. Zam. wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego Wyk. wobec, którego zaistnieją przesłanki do wykluczenia, o których mowa w art. 24 ust. 1 oraz ustawy Pzp. Ponadto Zam. wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego Wyk. na podstawie przesłanek do wykluczenia o których mowa w art. 24 ust. 5 pkt 1) i 8) ustawy Pzp.
2. spełniają warunki udziału w postępowaniu.
- II. Zam. dopuszcza możliwość dokonania istotnych zmian postanowień umowy w przypadkach określonych we wzorze umowy–Załącznik nr 4 do SIWZ.
- III. Wykonawca związany będzie złożoną ofertą przez okres 60 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/07/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 09/07/2020 Local time: 10:30

Place:

Ofertę należy złożyć na Platformie do elektronicznej obsługi zamówień publicznych w terminie określonym w pkt IV.2.2). Otwarcie ofert nastąpi w terminie określonym w pkt IV.2.7. w Urzędzie Miasta Sosnowca przy al. Zwycięstwa 20, piętro II, pokój 212.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

I. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wypełniony formularz oferty sporządzony według wzoru stanowiącego Zał. nr 1 do SIWZ.

II. Do oferty Wykonawca zobowiązany jest dołączyć:

1. aktualne na dzień składania ofert oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym KE wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE, zwanego dalej „Jednolitym Dokumentem”. Wykonawca zobowiązany jest złożyć Jednolity Dokument w zakresie wskazanym w Zał. nr 3 do SIWZ. 2. stosowne oryginalne lub notarialnie poświadczone pełnomocnictwo lub inny stosowny dokument, jeżeli oferta podpisywana jest przez pełnomocnika lub też w przypadku, gdy umocowanie do podpisania oferty nie wynika z dokumentu rejestrowego Wykonawcy. Pełnomocnictwo musi być złożone przez Wykonawcę w formie elektronicznej za

pośrednictwem Platformy opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby udzielającej pełnomocnictwa, a w przypadku notarialnej kopii kwalifikowanym podpisem elektronicznym notariusza.

III. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, Jednolity Dokument składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Dokument ten potwierdza spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia.

IV. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium RP, zamiast dokumentów, o których mowa w:

1. Roz. IX, w pkt 7.1. SIWZ – składa informację z odpowiedniego rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 uPzp;

2. Roz. IX pkt 7.2. – 7.3. i 7.5. SIWZ – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie zalega z opłacaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne albo że zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,

b) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości.

V. Dokumenty, o których mowa w Rozdziale IX pkt 8.1 i pkt 8.2 lit. b) SIWZ, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w Rozdziale IX ust. 8.2 lit. a) SIWZ, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem tego terminu.

VI. Wykonawca mający siedzibę na terytorium RP, w odniesieniu do osoby mającej miejsce zamieszkania poza terytorium RP, której dotyczy dokument wskazany w Rozdziale IX pkt 7.1 SIWZ, składa dokument, o którym mowa w Rozdziale IX pkt 8.1 SIWZ, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 14 i 21 uPzp. Jeżeli w kraju, w którym miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie wydaje się takich dokumentów, zastępuje się go dokumentem zawierającym oświadczenie tej osoby złożonym przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na miejsce zamieszkania tej osoby. Przepis pkt 10 zdanie pierwsze stosuje się.

VII. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców dokumenty, o których mowa w Rozdziale IX pkt 6 oraz w pkt 7.1. – 7.7. SIWZ należy złożyć odnośnie każdego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Natomiast dokumenty, o których mowa w Rozdziale IX pkt 7.8. SIWZ Wykonawcy składają tak, aby wykazać, że wspólnie spełniają warunki udziału w postępowaniu.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Terminy na składanie odwołań zostały określone w dziale VI ustawy Pzp.

c.d. Sekcji VI.3) Informacje dodatkowe: VIII. Wykonawca, w terminie 3 dni od zamieszczenia na stronie internetowej informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5, przekazuje Zamawiającemu oświadczenie o przynależności albo braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 uPzp zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 2 do SIWZ. W przypadku przynależności do tej samej grupy kapitałowej Wykonawca może złożyć wraz oświadczeniem dokumenty bądź informacje potwierdzające, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia. Wykonawca zobowiązany jest złożyć oświadczenie o który mowa w niniejszym ust. za pomocą Platformy do elektronicznej obsługi zamówień publicznych. Oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. IX. Oświadczenia lub dokumenty, o których mowa w Rozdziale IX pkt 6 i 7 SIWZ dotyczące Wykonawcy składane są w oryginale w postaci dokumentu elektronicznego lub w elektronicznej kopii oświadczenia lub dokumentu poświadczonej za zgodność z oryginałem. Poświadczenie za zgodność z oryginałem dokonuje odpowiednio Wykonawca, Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego albo podwykonawca, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. Poświadczenie za zgodność z oryginałem elektronicznej kopii dokumentu lub oświadczenia, następuje przy użyciu kwalifikowanego podpisu elektronicznego. Dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski. X. Treść oferty musi odpowiadać treści SIWZ i zostać sporządzona wg formularza ofertowego stanowiącego Załącznik nr 1 do SIWZ. Oferta musi zostać sporządzona w języku polskim w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Instrukcja przykładowego sposobu opatrzenia oferty/oświadczenia /dokumentu kwalifikowanym podpisem elektronicznym stanowi Załącznik nr 5 do SIWZ. Na podstawie art. 24aa ustawy Pzp Zam. najpierw dokona oceny ofert, a następnie zbada, czy Wyk., którego została oceniona jako najkorz., nie podlega wykl. oraz spełnia warunki udziału w postęp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/06/2020